

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN ĐÔNG ĐA
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số **95/2020/HSST**

Ngày 11/5/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN ĐÔNG ĐA, HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Phương Thúy;

Các hội thẩm nhân dân:

1- Ông Nguyễn Hải Phùng;

2- Bà Nguyễn Thị Cờ.

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Quỳnh Nga- Thư ký Tòa án nhân dân quận Đống Đa, Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa tham gia phiên tòa: Bà Lã Thị Anh Hoa, Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 11 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 81/TLST-HS ngày 19/3/2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: Đào Minh Đ, sinh năm 1987; Giới tính: Nam; Đăng ký NKTT: Đội 8, xã Tả TO, huyện Thanh Trì, Hà Nội; Nghề nghiệp: Tự do; Văn hóa: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Đào Duy H; Con bà: Trịnh Thị S; Vợ: Nguyễn Thị Bích Ng; Có 01 con sinh năm 2012.

Tiền sự: Không.

Tiền án: Không.

Nhân thân: - Bản án số 326 ngày 31/12/2009 của Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội xử phạt Đào Minh Đ 08 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 16 tháng về tội *Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có* theo khoản 1 Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 1999 (đã được xóa án tích).

- Bản án số 34 ngày 12/6/2018 của Tòa án nhân dân huyện TO, Hà Nội xử phạt Đào Minh Đ 24 tháng tù về tội *Mua bán trái phép chất ma túy* theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015. Bị cáo được giảm thời hạn chấp hành hình phạt tù 03 tháng theo Quyết định số 649 ngày 29/8/2019 và Quyết định số 588 ngày 08/5/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội. Bị cáo sẽ chấp hành xong bản án vào ngày 16/5/2020.

Danh chỉ bản số 038, lập ngày 14/01/2020 tại Công an quận Đống Đa. Bị cáo hiện đang chấp hành án tại Trại giam Thanh Xuân- Bộ Công an. Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Home Credit Việt Nam.

Địa chỉ trụ sở: Tầng G, 8 và 10 Tòa nhà Phụ nữ, số 20 Nguyễn Đăng Giai, phường Thảo Điền, quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Bùi Ngọc S, sinh năm 1981, Chức vụ: Chuyên viên an ninh (Giấy ủy quyền số 125 ngày 07/5/2020). Có đơn xin vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 29/11/2016, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an quận Đống Đa đã tiếp nhận đơn tố cáo của Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Home Credit Việt Nam (Home Credit) về việc Đào Minh Đ đã có hành vi giả mạo anh Phạm Ngọc Ch (sinh năm 1991; HKTT: Thôn Trung Đồng, xã Yên Nhân, huyện Yên Mô, tỉnh Ninh Bình) để lừa đảo chiếm đoạt tài sản của Công ty Home Credit.

Căn cứ vào kết quả kiểm tra, xác minh nguồn tin, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an quận Đống Đa đã ra Quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Đào Minh Đ về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản theo khoản 1 Điều 174 Bộ luật hình sự để tiến hành điều tra và xác định:

Công ty TNHH Một thành viên Tài chính PPF Việt Nam (sau đổi thành Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Home Credit Việt Nam (gọi tắt là “Công ty Home Credit”) ký thỏa thuận hợp tác kinh doanh với Chi nhánh Công ty TNHH bán lẻ FPT Hà Nội (nay là Công ty cổ phần bán lẻ kỹ thuật số FPT, gọi tắt là “FPT”), để cung cấp dịch vụ cho vay tài chính tiêu dùng trả góp tại các điểm bán hàng của FPT. Theo thỏa thuận, khi khách hàng mua hàng tại các cửa hàng của FPT thì có thể trả trước một phần giá trị hàng hóa, số tiền còn lại sẽ được Công ty Home Credit cho khách hàng vay, Công ty Home Credit sẽ thanh toán trực tiếp cho FPT còn khách hàng có nghĩa vụ thanh toán tiền gốc, lãi hàng tháng cho Công ty Home Credit.

Ngày 15/7/2016, tại Cửa hàng FPT, địa chỉ: số 45 phố Thái Hà, phường Trung Liệt, quận Đống Đa, TP Hà Nội, anh Tạ Ng Chiến (sinh năm 1990; HKTT: số 9, phố Hàng Than, phường Nguyễn Trung Trực, quận Ba Đình, Hà Nội) là nhân viên kinh doanh của Công ty Home Credit đã lập hợp đồng tín dụng tiêu dùng trả góp số 3675369434 giữa Công ty Home Credit với khách hàng có tên Phạm Ngọc Ch, có Chứng minh nhân dân số 164401839, Giấy phép lái xe mô tô số AR084309. Theo nội dung hợp đồng tín dụng tiêu dùng, khách hàng Phạm Ngọc Ch được vay số tiền 4.946.000 đồng của Công ty Home Credit để mua 01 chiếc điện thoại Samsung Galaxy J7 tại Cửa hàng FPT, tổng trị giá hàng hóa là 6.290.000 đồng, khách hàng đã trả trước cho Cửa hàng FPT là 1.500.000 đồng, số tiền khách hàng

phải trả góp hàng tháng cho Công ty Home Credit là 1.054.000 đồng, trong thời hạn 06 tháng kể từ ngày 15/7/2016. Ngày 15/7/2016, Công ty Home Credit đã thanh toán cho FPT số tiền 4.790.000 đồng giá trị hàng hóa và thanh toán cho Tổng công ty cổ phần Bảo Minh (Địa chỉ: 26 Tôn Thất Đạm, Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh) số tiền 156.000 đồng tiền phí bảo hiểm cho khoản vay. Tuy nhiên, sau khi ký hợp đồng khách hàng mang tên Phạm Ngọc Ch không thanh toán khoản tiền gốc và lãi hàng tháng cho Công ty Home Credit.

Khoảng cuối tháng 11/2016, Công ty Home Credit nhận được thông tin khiếu nại của anh Phạm Ngọc Ch về việc anh Ch không ký hợp đồng vay tín dụng nhưng lại có thông tin nợ xấu tại Công ty Home Credit. Sau khi Công ty Home Credit và anh Ch rà soát thấy các thông tin trên bộ hợp đồng tín dụng số 3675369434 gồm họ tên, ngày sinh, địa chỉ thường trú, số CMND, số Giấy phép lái xe, nơi làm việc đúng là thông tin của anh Ch, nhưng thông tin về bố mẹ, số điện thoại cá nhân, số điện thoại của bố mẹ không đúng; ảnh trên CMND và Giấy phép lái xe không phải của anh Ch mà là của Đào Minh Đ.

Quá trình điều tra xác định: Trong thời gian làm việc cùng anh Ch, Đào Minh Đ mượn xe mô tô của anh Ch để đi lại, phát hiện thấy anh Ch để CMND và Giấy phép lái xe trong cốp xe nên Đ đã nảy sinh việc sử dụng gian dối các thông tin cá nhân của anh Ch để mua điện thoại di động trả góp. Ngày 15/7/2016, Đ lấy CMND và Giấy phép lái xe của anh Ch, bóc ảnh của anh Ch ra và dán ảnh của Đ vào. Sau đó đến Cửa hàng FPT tại số 45 phố Thái Hà mua 01 điện thoại Samsung Galaxy J7 và Đ đã ký hợp đồng vay số tiền 4.946.000 đồng của Công ty Home Credit dưới tên Phạm Ngọc Ch. Ngoài ra, Đ đã mua sẵn các sim điện thoại và nghĩ ra các thông tin người thân của anh Ch để ghi trên hợp đồng nhằm mục đích khi Công ty Home Credit thẩm định thì Đ sẽ trực tiếp trả lời. Theo Đ khai nhận thì sau khi mua được điện thoại, Đ đã bóc ảnh của Đ tại CMND và Giấy phép lái xe ra, dán lại ảnh của anh Ch và để lại vào cốp xe mô tô của anh Ch. Tính đến ngày 15/01/2017 là ngày hết hạn của Hợp đồng tín dụng tiêu dùng nhưng Đ không thanh toán bất cứ khoản vay gốc và lãi nào cho Công ty Home Credit. Chiếc điện thoại Samsung Galaxy J7 Đ sử dụng một thời gian và bán lại cho một người không quen biết. Hiện Cơ quan điều tra không thu hồi được chiếc điện thoại này.

Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã tiến hành thu giữ các tài liệu để tiến hành giám định gồm:

- Đề nghị vay vốn ngày 15/7/2016 gồm 03 tờ (ký hiệu A1);
- Thỏa thuận trọng tài ngày 15/7/2016 (ký hiệu A2);
- Bản đăng ký sử dụng dịch vụ điện tử ngày 15/7/2016 (ký hiệu A3);
- Đơn/giấy chứng nhận bảo hiểm ngày 15/7/2016 (ký hiệu A4).
- Thu các mẫu chữ ký, chữ viết của Đào Minh Đ tại: Biên bản ghi lời khai ngày 28/01/2017 (ký hiệu M1); Bản tường trình của Đào Minh Đ ngày 28/1/2017 (ký hiệu M2) để trưng cầu giám định.

Tại Bản kết luận giám định số 3327/C54-P5 ngày 13/8/2018 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an kết luận: Chữ ký, chữ viết dưới các mục “Xác nhận của Người đề nghị”, “Bên vay” trên mẫu cần giám định ký hiệu A1; dưới mục “Bên vay” trên mẫu cần giám định A2; dưới mục “Khách hàng” trên mẫu cần giám định ký hiệu A3 và chữ ký dưới mục “Bên mua bảo hiểm” trên mẫu cần giám định ký hiệu A4 so với chữ ký, chữ viết của Đào Minh Đ trên các mẫu so sánh ký hiệu M1, M2 do cùng một người ký, viết ra.

Tại Cơ quan điều tra, Đào Minh Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Về dân sự: Ngày 19/01/2017 và ngày 04/6/2018 Đào Minh Đ hoàn trả cho Công ty Home Credit số tiền 6.724.000 đồng đã vay bao gồm tiền gốc, lãi và phí phạt chậm nộp. Đại diện theo ủy quyền của Công ty Home Credit không yêu cầu bồi thường gì về dân sự.

Đối với hành vi bóc, thay ảnh của Đào Minh Đ trên CMND, Giấy phép lái xe của anh Ch, xét việc vi phạm có mức độ nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Đối với anh Phạm Ngọc Ch quá trình điều tra xác định không liên quan đến vụ án nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý. Anh Ch không có yêu cầu, đề nghị gì về dân sự.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa, Hà Nội đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Tại Bản cáo trạng số 82/CT-VKSĐĐ, ngày 16/3/2020, Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa đã truy tố Đào Minh Đ về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” theo khoản 1 Điều 174 Bộ luật Hình sự. Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 174; điểm b,s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Đào Minh Đ mức án từ 08 tháng tù đến 12 tháng tù.

Miễn áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo. Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường, không có yêu cầu gì thêm về dân sự nên không xem xét.

Căn cứ vào các tài liệu và chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, HĐXX nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Cơ quan điều tra Công an quận Đống Đa, Hà Nội; Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa,

Hà Nội: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, đại diện bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Những căn cứ xác định tội danh:

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai đại diện bị hại, người liên quan và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở xác định: Ngày 15/7/2016, tại Cửa hàng FPT, địa chỉ: Số 45, phố Thái Hà, phường Trung Liệt, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Đào Minh Đ đã có hành vi gian dối, giả mạo là anh Phạm Ngọc Ch ký Hợp đồng tín dụng tiêu dùng trả góp để chiếm đoạt của Công ty Home Credit số tiền 4.790.000 đồng.

Hành vi của bị cáo đã phạm tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 174 Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa đã truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất vụ án: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản của tổ chức, cá nhân được luật hình sự bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội. Bị cáo đã từng bị xét xử về hành vi tiêu thụ tài sản do phạm tội mà có nhưng không lấy đó làm bài học mà vẫn tiếp tục phạm tội, vì vậy cần áp dụng một mức hình phạt nghiêm tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân bị cáo: Bị cáo có nhân thân xấu, có 01 tiền án đã được xóa án tích về tội *Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có* và hiện đang chấp hành Bản án số 34 ngày 12/6/2018 của Tòa án nhân dân huyện TO, Hà Nội về tội *Mua bán trái phép chất ma túy*. Do hành vi mua bán trái phép chất ma túy của Đào Minh Đ thực hiện vào ngày 21/3/2018, thực hiện sau hành vi lừa đảo chiếm đoạt tài sản của Công ty Home Credit nên trong vụ án này bị cáo không bị xác định là tái phạm theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo; bị cáo đã bồi thường cho bị hại; đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b,s khoản 1 điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Về áp dụng hình phạt đối với bị cáo: Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã viện dẫn, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt tù, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới đủ tác dụng răn đe giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

Về việc tổng hợp hình phạt đối với bị cáo: Tại Bản án số 34 ngày 12/6/2018 của Tòa án nhân dân huyện TO, Hà Nội xử phạt Đào Minh Đ 24 tháng tù về tội *Mua bán trái phép chất ma túy* theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự; bị cáo được trừ 06 ngày bị tạm giữ, còn phải chấp hành 23 tháng 24 ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày 22/8/2018 là ngày bắt thi hành án. Quá trình thi hành án, bị cáo được giảm thời hạn chấp hành hình phạt tù 03 tháng theo Quyết định số 649 ngày

29/8/2019 và Quyết định số 588 ngày 08/5/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội. Bị cáo sẽ chấp hành xong bản án vào ngày 16/5/2020, vì vậy không cần thiết phải tổng hợp hình phạt của Bản án này với Bản án số 34 ngày 12/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện TO, Hà Nội theo quy định tại khoản 1 Điều 56 Bộ luật Hình sự.

[6] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 174 Bộ luật Hình sự, bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị cáo là lao động tự do, thu nhập không ổn định, hiện vẫn đang chấp hành án; vì vậy Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã được bồi thường đầy đủ, không có yêu cầu gì thêm về dân sự nên không xét.

[8] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Đào Minh Đ phạm tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 174; điểm b,s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Đào Minh Đ 10 (mười) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 16/5/2020.

2. Áp dụng Điều 135; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án:

Bị cáo Đào Minh Đ phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày Tòa tuyên án. Bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án hợp lệ.

Nơi nhận:

- Bị cáo, bị hại;
- VKS ND quận Đống Đa;
- VKSND TP Hà Nội;
- TAND TP Hà Nội;
- Công an quận Đống Đa;
- Chi cục THADS quận Đống Đa;
- Sở Tư pháp TP Hà Nội;
- Lưu HS - VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

NGUYỄN PHƯƠNG THÚY